

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 9T/204/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2317011036
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 06. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ondrej Hertel
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2022:2317011036.12

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta, v senáte zloženom z predsedu Mgr. Ondreja Hertela a prísediacich Márie Blažekovej a Adely Takáčsovej, v trestnej veci vedenej proti obžalovanému H. T., Q.. XX.X.XXXX T. J., pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona účinného do 31.7.2019 a iné, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 8. júna 2022 v Galante, takto

rozhodol:

Obžalovaný: H. T., Q.. XX.X.XXXX T. J., W. U. F. XXX/X, H., Y., W..Č.. Ú. G. Ú. F.,

je vinný, že

v presne nezistenom čase od 22.00 hod. dňa 04.11.2016 do 06.30 hod. dňa 05.11.2016 v H. Q. I. T., vošiel cez vchodovú bránu na dvor rodinného domu so súpisným číslom XX/XX, nezisteným spôsobom vypáčil pootvorené okienko na predmetnom rodinnom dome, cez ktoré sa dostal do spodnej kuchynky, pivničných priestorov a garáže, odkiaľ odcudzil 9 kľúčov od rodinného domu na adrese H., T. XX, vŕtačku značky Dewalt, karbobrúsku značky Bosch, 32 dielnu golasadu, elektrický laserový merač vzdialenosti značky Bosch, spájkovačku neznámej značky, príklepovú vŕtačku značky Hilti, 1 kus zimnej bundy značky Hilfiger, 2 ks zimné bundy neznámej značky, zamrazené mäso z dvoch sŕn, 10 kusov tekutého mydla, čím poškodeným S. G. X.Q. R. spôsobil škodu vo výške 1.279.- eur, hoci bol rozsudkom Okresného súdu Galanta sp. zn. 2T/78/2006 zo dňa 20.1.2010 právoplatným v spojení s uznesením Krajského súdu v Trnave sp. zn. 5To/34/2010 dňa 29.3.2011 odsúdený za trestný čin lúpeže podľa § 234 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona účinného do 31.12.2005, teda

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, spôsobil tak malú škodu,
- neoprávnene vnikol do obydľia iného, a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu,

čím spáchal

- prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 písm. b) Trestného zákona.

Za to sa odsudzuje :

Podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona s použitím na § 37 písm. h), § 37 písm. m), § 38 ods. 2, § 38 ods. 4 Trestného zákona a § 41 ods. 1 Trestného zákona a § 42 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky a 4 (štyri) mesiace.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona súd obžalovaného zaraďuje na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd ruší výrok o treste uloženom obvinenému rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/51/2019 zo dňa 11.9.2019, právoplatný dňa 26.9.2019, a rozsudkom Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019 zo dňa 29.1.2020, právoplatný dňa 29.1.2020, a trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020 zo dňa 23.1.2020, právoplatný dňa 18.11.2020, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 76 ods. 2 a § 78 ods. 1 Trestného zákona súd ukladá obžalovanému aj ochranný dohľad v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd obžalovanému ukladá povinnosť zaplatiť náhradu škody poškodenej spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., so sídlom Dostojevského rad 4, Bratislava, IČO: 00 151 700, v sume 1.279 eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku sa poškodená spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., so sídlom Dostojevského rad 4, Bratislava, IČO: 00 151 700, so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Galanta podal dňa 29.12.2017 na Okresný súd Galanta obžalobu pod č. k. 1 Pv 637/16/2202-14 zo dňa 29.12.2017 na H. T. (ďalej len „obžalovaný“) pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona a iné.

Na hlavnom pojednávaní súd podľa § 257 ods. 7, ods. 8 Trestného poriadku prijal vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe a preto následne vykonával dokazovanie súvisiace iba s výrokom o treste, o ochrannom opatrení, náhrade škody.

Súd zohľadnil pri právnej kvalifikácii, že medzi spáchaním skutku obžalovaným a vyhlásením rozsudku súdu došlo k novele Trestného zákona účinné od 1.8.2019 - zákon č. 214/2019 Z.z. S poukazom na § 2 ods. 1 Trestného zákona, súd posudzoval trestnosť činu a ukladal trest podľa Trestného zákona účinného v čase vyhlásenia rozsudku, nakoľko je to pre obžalovaného priaznivejšie. To znamená, že v čase vyhlásenia rozsudku nie je na mieste obžalovaným spáchaný skutok právne kvalifikovať ako zločin, ale je na mieste obžalovaným spáchaný skutok právne kvalifikovať ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona, a to aj s poukazom na stanovisko č. 11/2015 trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. Tpj 53/2013 z 9. decembra 2014.

Súd oboznámil na hlavnom pojednávaní listinné dôkazy s možnosťou procesných strán do nich nazrieť, a to:

- správa z poisťovne Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. z 16.2.2017 na č.l. 58-59
- poisťná zmluva z 10.9.2010 na č.l. 60-62
- oznámenia poisťovne Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. z 16.2.2017 vrátane rozpisu položiek na č.l. 63-66
- správa o povesti od Obce Jelka na obžalovaného na č.l. 92
- odpis registra trestov na č.l. 86-89
- výpis z ústrednej evidencie priestupkov na č.l. 90-91
- aktualizovaná lustrácia - odpis registra trestov zo dňa 02.06.2022
- aktualizovaná lustrácia - výpis z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov zo dňa 02.06.2022
- aktualizovaná lustrácia - lustrácia v databáze súdov zo dňa 02.06.2022
- rozsudok Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/2018 na č.l. 283-287
- rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/2019 na č.l. 293-294
- rozsudok Okresného súdu Galanta sp.zn. 31T/115/2019 na č.l. 302-305
- trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020 na č.l. 324-325

- podstatný obsah pripojeného spisu Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/2019 a to predovšetkým rozsudok na č.l. 120-122 uvedeného spisu
- podstatný obsah pripojeného spisu Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019 a to predovšetkým rozsudok na č.l. 130 uvedeného spisu

Zo správy z poisťovne Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. z 16.2.2017 na č.l. 58-59 vyplynulo, že výška poistného plnenia pre poisteného X. R. bola 1.555,76 eur.

Z poistnej zmluvy z 10.9.2010 na č.l. 60-62 vyplynulo, že poisťovateľ je Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., že poistníkom je X.Q. R., a že poistný produkt má názov môj domov.

Z oznámenia poisťovne Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. z 16.2.2017 vrátane rozpisu položiek na č.l. 63-66 vyplynulo, že poistné plnenie bolo vyplatené v celkovej výške 1.555,76 eur dňa 16.2.2017.

Zo správy o povesti od Obce Jelka na obžalovaného na č.l. 92 vyplynulo, že obžalovaný žije v spoločnej domácnosti s matkou, v obci vlastní podiel z rodinného domu po nebohom otcovi, v obci má zlú povesť pre rôzne krádeže a výtržnosti, jeho správanie nebolo prejednávané komisiou verejného poriadku a obcou Jelka mu neboli uložené žiadne opatrenia.

Z odpisu registra trestov na č.l. 86-89 vyplynulo, že obžalovaný má 16 záznamov v registri trestov.

Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov na č.l. 90-91 vyplynulo, že obžalovaný má 7 priestupkov.

Z aktualizovanej lustrácie - odpis registra trestov zo dňa 02.06.2022 vyplynulo, že obžalovaný má 23 záznamov v registri trestov. Trestný rozkaz Okresného súdu Galanta sp.zn. 0T/96/15 je zo dňa a právoplatný 30.4.2015. Rozsudok Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/18 je zo dňa 10.1.2019. Relevantný je aj rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/19, kde ide o spoločný trest, pričom bol zrušený výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/18, a trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava III. 3T/5/2020, a rozsudok Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019.

Z aktualizovanej lustrácie - výpis z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov zo dňa 02.06.2022 vyplynulo, že obžalovaný má 7 záznamov.

Z aktualizovanej lustrácie - lustrácia v databáze súdov zo dňa 02.06.2022 vyplynulo, že neexistuje také iné súdne konanie, ktoré nie je evidované v registri trestov a zároveň by bolo relevantné.

Z rozsudku Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/2018 na č.l. 283-287 vyplynulo, že skutok je zo dňa 24.10.2018.

Z rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/2019 na č.l. 293-294 vyplynulo, že skutok bol dokončený dňa 24.10.2018, pričom podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona zrušil sa výrok o vine rozsudku Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/2018 zo dňa 10.1.2019, právoplatným 15.2.2019 a celý výrok o trest ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Z rozsudku Okresného súdu Galanta sp.zn. 31T/115/2019 na č.l. 302-305 vyplynulo, že skutok bol dokončený dňa 16.4.2019.

Z trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020 na č.l. 324-325 vyplynulo, že skutky sú zo dňa 17-19.8.2018.

Z podstatného obsahu pripojeného spisu Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/2019 a to predovšetkým rozsudok na č.l. 120-122 uvedeného spisu vyplynulo, že skutok bol dokončený dňa 24.10.2018.

Z podstatného obsahu pripojeného spisu Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019 a to predovšetkým rozsudok na č.l. 130 uvedeného spisu vyplynulo, že skutok je zo dňa 28.7.2018.

Súd žiadal o zaslanie spisu Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020 listom zo dňa 5.5.2022 na č.l. 323, avšak bol mu doručený z uvedeného spisu len trestný rozkaz na č.l. 324-325.

Podľa § 240 ods. 3 TP a § 272 ods. 3 TP súd odmietol vykonať dôkaz - pripojenie spisu Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/2018 a pripojenie spisu Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020 a pripojenie spisu Okresného súdu Galanta sp.zn. 31T/115/2019 a to z dôvodu, že uvedený dôkaz nebol navrhnutý bez meškania po doručení výzvy a z dôvodu, že v spise sú pripojené rozhodnutia z uvedených spisov a teda tieto skutočnosti možno zistiť iným skôr navrhnutým dôkazom.

Individuálna prevencia spočíva vo vytvorení podmienok na výchovu odsúdeného k tomu, aby viedol riadny život. Generálna prevencia má zabezpečiť nielen odradenie ostatných potencionálnych páchatel'ov od spáchania trestných činov, ale má viesť i k utvrdeniu pocitu právnej istoty a spravodlivosti u ostatných členov spoločnosti. Spravodlivé a včasné uloženie trestu dáva ostatným členom spoločnosti najavo, že konanie, za ktoré bol uložený trest je protiprávne a nežiaduce. Varuje ich pred páchaním trestnej činnosti a posilňuje pocit právnej istoty a právneho štátu. Trestný zákon vychádza z jednoty individuálnej a generálnej prevencie trestu, pričom obe tieto zložky sa navzájom dopĺňajú a podmieňujú. Disproporcía medzi jednotlivými druhmi prevencie v zásade vedie k nedostatočnému výchovnému pôsobeniu trestu tak na páchatel'a trestného činu, ako i na ostatných členov spoločnosti. Trest samozrejme musí vyjadrovať aj morálne odsúdenie páchatel'a celou spoločnosťou. V treste je teda obsiahnuté spoločenské odsúdenie, negatívne ohodnotenie páchatel'a a jeho činu, a to tak právne ako aj etické. (porovnaj uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 2Tost/19/2015 zo dňa 23.6.2015)

Súd pri úvahách o treste v zmysle § 34 ods. 4 Trestného zákona prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, prirážajúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Súd trest ukladal v zmysle ustanovenia § 41 ods. 1 Trestného zákona ako trest úhrnný, nakoľko súd odsudzoval obžalovaného za dva trestné činy. Súd ukladal úhrnný trest podľa ustanovenia Trestného zákona, ktoré sa vzťahuje na trestný čin najprísnejšie trestný z trestnej činnosti v súbehu. Najprísnejšia trestná sadzba je podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona, nakoľko predstavuje od 1 do 5 rokov, v porovnaní s trestnou sadzbou podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona, ktorá je od 0 do 2 roky.

Skutky uvedené vo výroku rozsudku boli v súbehu so skutkami, za ktoré bol obžalovaný odsúdený rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/51/19, kde skutok je zo dňa 21.10.2018, a trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020, kde skutok je zo dňa 17-19.8.2018, a rozsudkom Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019, kde skutok je z 27.8.2018, pričom uvedený súbeh je vymedzený na jednej strane doručením trestného rozkazu Okresného súdu Galanta sp.zn. 0T/96/15 zo dňa a právoplatný 30.4.2015 a vyhlásením rozsudku Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/18 zo dňa 10.1.2019.

Súd trest ukladal v zmysle ustanovenia § 42 ods. 1 Trestného zákona ako trest súhrnný, nakoľko skutok uvedený vo výroku rozsudku bol v súbehu so skutkom, za ktorý bol obžalovaný odsúdený rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/51/2019, ktorým bol už skôr zrušený výrok o treste rozsudku Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 0T/246/2018, a bol v súbehu so skutkom, za ktorý bol obžalovaný odsúdený rozsudkom Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019, a bol v súbehu so skutkom, za ktorý bol obžalovaný odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020. Súd ukladal súhrnný trest podľa ustanovenia Trestného zákona, ktoré sa vzťahuje na trestný čin najprísnejšie trestný z trestnej činnosti v súbehu. Najprísnejšia trestná sadzba je podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona, nakoľko predstavuje od 1 do 5 rokov a je systematicky zaradená v 2. hlave trestné činy proti slobode a ľudskej dôstojnosti, v porovnaní s trestnou sadzbou podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona účinného do 31.7.2019, ktorá je od 6 mesiacov do 3 rokov, a v porovnaní s trestnou sadzbou podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020, ktorá je od 1 do 5 rokov a ktorá je systematicky zaradená v 3. hlave trestné činy proti majetku.

Súd vzhliadol prirážajúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. h) Trestného zákona, nakoľko obžalovaný spáchal viac trestných činov v dôsledku súbehu trestnej činnosti, nakoľko súd ukladal úhrnný a súhrnný

trest, a v zmysle § 37 písm. m) Trestného zákona, teda že obžalovaný bol už za trestný čin odsúdený, a to s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta sp.zn. 0T/191/2014.

Súd nevzhladol poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písmeno l) Trestného zákona, nakoľko uvedená okolnosť nebola uvedená v trestnom rozkaze Okresného súdu Bratislava III. sp. zn. 3T/5/2020, ktorý bol relevantný pre ukladanie súhrnného trestu. (porovnaj Jtk 7/11, uznesenie Krajského súdu v Žiline sp.zn. 1To/17/2011 z 15.5.2011)

Súd nevzhladol poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. n) Trestného zákona, nakoľko samotné priznanie obžalovaného nemôže byť poľahčujúcou okolnosťou podľa § 36 písm. n) Trestného zákona. (porovnaj R 44/2017, stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 27. júna 2017, sp. zn. Tpj 55/2016)

Keďže vo vzájomnom pomere prevažovali priťažujúce okolnosti, s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 4 Trestného zákona zákonná trestná sadzba po úprave bola od 2 rokov a 4 mesiacov do 5 rokov.

Súd v rámci takto určenej trestnej sadzby uložil obžalovanému trest odňatia slobody na dolnej hranici, teda vo výmere 2 roky a 4 mesiace.

V tejto súvislosti je na mieste uviesť, že obžalovaný svojim vyhlásením o vine prispel k tomu, že v konaní pred súdom nebolo nevyhnutné vykonávať dokazovanie v plnom rozsahu, a teda súd nemusel vykonávať dokazovanie v rozsahu skutku uvedeného v obžalobe.

Súd zobral do úvahy, že obžalovaný je v správe o povesti Obce Jelka hodnotený negatívne, nakoľko v obci má zlú povesť pre rôzne krádeže a výtržnosti.

Súd zohľadnil, že obžalovaný má 23 záznamov v registri trestov a 7 záznamov v centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov, čo charakterizuje jeho rozsiahlu trestnú minulosť.

Vzhľadom na charakteristiku osoby obžalovaného bolo na mieste ukladať nepodmienečný trest odňatia slobody. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona súd zaradil obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, nakoľko v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin, a to s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta sp.zn. 0T/191/14.

Zároveň v zmysle § 42 odsek 2 Trestného zákona súd obligatórne zrušil výrok o treste uloženom obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/51/2019 a rozsudkom Okresného súdu Galanta sp.zn. 2T/8/2019 a trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 3T/5/2020, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 76 ods. 2 a § 78 ods. 1 Trestného zákona súd uložil obžalovanému aj ochranný dohľad v trvaní 2 roky, nakoľko obžalovaný je odsúdený aj za úmyselný trestný čin - krádež, za ktorý bol už v minulosti dvakrát vo výkone trestu odňatia slobody a ktorému znovu ukladá nepodmienečný trest odňatia slobody, keďže vzhľadom na osobu páchatela, najmä s prihliadnutím na jeho doterajší spôsob života, na prostredie, v ktorom žije, a na povahu spáchanej trestnej činnosti, sa nedá očakávať, že po výkone trestu povedie riadny život, a to s poukazom na trestný rozkaz Okresného súdu Galanta sp.zn. 0T/191/14 a trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava III. sp.zn. 1T/143/13.

Nakoľko náhrada škody, ktorú si poškodený Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. riadne a včas uplatnil, bola súčasťou popisu skutku uvedeného vo výroku rozsudku v sume 1.279 eur a bola preukázaná oznámením Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. o výške poistného plnenia na č.l. 58, súd v adhéznom konaní uložil obžalovanému podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku povinnosť zaplatiť uvedenému poškodenému náhradu škody v sume 1.279 eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku súd poškodeného Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku v časti výroku o vine nie je prípustné odvolanie ani dovolanie, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku (§ 257 ods. 5 Trestného poriadku)

Proti tomuto rozsudku v časti výroku o treste, o ochrannom opatrení, o náhrade škody možno podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku prostredníctvom Okresného súdu Galanta na Krajský súd v Trnave, pokiaľ sa oprávnené osoby nevzdali odvolania po vyhlásení tohto rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 Trestného poriadku).